

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9509052



Cliente

AGROCENTRO

Monto de transferencia

Q4,788.87

	Monto	Recibo/Factura		Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00		Bacula:	Q0.00	
Cuadrilla:	Q0.00		Oirsa:	Q46.08	90283
Montacarga:	Q0.00		Muellaje:	Q0.00	
Marchamo:	Q0.00		Demoras:	Q0.00	
Almacenaje:	Q0.00		Carta Correccion:	Q0.00	
Parqueo:	Q0.00		THC:	Q0.00	
Revision:	Q3,952.68	697657700348	Maga:	Q261.23	111
ATC/circulacion:	Q0.00		Alimentos:	Q0.00	
Autenticas:	Q0.00		Corroboracion:	Q0.00	
DCS:	Q0.00		Otros:	Q0.00	
Documentos:	Q0.00		Ti.Ext portuaria :	Q0.00	
Multas:	Q0.00		Fotocopias:	Q0.00	
Rev no instructiva:	Q0.00		Condicion:	Q0.00	
Detencion:	Q0.00		Collect:	Q0.00	
Despacho:	Q0.00		ATC:	Q0.00	

Total: Q4,259.99

Vuelto: Q528.88

Forma de vuelto

TRANSFERENCIA

Numero

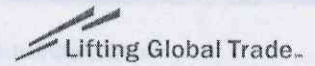
APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 78485428

**APM TERMINALS**

AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA

14 CALLE 3-01 ZONA 9

GUATEMALA GUATEMALA
2834057

Moneda: USD

Factura	FECHA
Serie: FC0C06B4	18/12/2019
Numero: 568674265	
REFERENCIA: I 697657	

BUQUE	VIAJE	FECHA VIAJE	LINEA
AGIOS MINAS	W008	14/12/2019	TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		BEAU2636703	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA BEAU 0263670 3 20 f	1.00	UND	\$ 92.96
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 11.20
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT POR CONT BEAU 0263670 3 20 f	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT	1.00	UND	\$ 5.04
WORK ORDER	0		BEAU2636703	MARCHANDO POR Y TRAZABILIDAD BEAU 0263670 3 20 f	1.00	UND	\$ 5.04

8779 644201 18/12/2019 14 46 08 06
 ID PAGO 19069897
 LLAVE 12336131601561
www.gytcontinental.com.gt

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 1974.89 TOT: 1974.89

Autorización No. : 51591348

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

KAREN N. LOPEZ S.
 JEFE DE AGENCIA: 114657
 AG. 644 LA PORTUARIA II
 BANCO G&T CONTINENTAL S.A.

BANCO G&T CONTINENTAL



Retención del IVA

Trimestrales ISR

\$ 257.04

Q. 1,974.89

Uno Mil Novecientos Setenta y Cuatro GTQ y Ochenta y Nueve Centimos
 ARGOS

AUTORIZACION: FC0C06B4-21E5-47D9-B2D6-87B28E3DA352

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

APMT QUETZAL
APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA
Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San
Jose Escuintla
TELEFONO: +502 7929-2900
NIT: 78485428

Page 1 of 1
Fecha/Hora Certificación: 2019-12-20T12:24:52-06:00

FEL
Documento Tributario Electrónico

Lifting Global Trade..

APM TERMINALS

AGROCENTRO, SOCIEDAD ANONIMA

14 CALLE 3-01 ZONA 9

GUATEMALA GUATEMALA
2834057

Moneda: USD

Factura
Serie: D3943B8E
Numero: 24069853
REFERENCIA: I 700348
FECHA
20/12/2019

BUQUE
AGIOS MINAS
VIAJE
W008
FECHA VIAJE
14/12/2019
LINEA
TARIFA GENERAL XX GT

OPERACION	PESO	BL	CONTENEDOR	CONCEPTO	CANT	UNIDAD	IMPORTE
WORK ORDER	0		BEAU2636703	MOV INT LLENO 20' EN EXPLANADA BEAU 0263670 3 20 f	1.00	UND	\$ 92.96
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT			
WORK ORDER	0		BEAU2636703	20' PESAJE CONTAINER LLENO BEAU 0263670 3 20 ft	1.00	UND	\$ 11.20
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT			
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT POR CONT BEAU 0263670 3 20 ft	1.00	UND	\$ 147.84
WORK ORDER	0		BEAU2636703	INSPECCION IMPORT			
WORK ORDER	0		BEAU2636703	MARCHAMO SEGURO Y TRAZABILIDAD BEAU 0263670 3 20 f	1.00	UND	\$ 5.04
				INSPECCION IMPORT			

REIMPRESION Autoriz.: 001891471140
8779 644201 20/12/2019 14:58:27 0015
ID PAGO 19070499
LLAVE 12336397602223

EF: 0.00 PR: 0.00
OB: 1977.79 TOT: 1977.79
Autorizaci-n No.: 43975778
Depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de:
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

KAREN M. LOPEZ S.
JEFE DE AGENCIA - 114607
AG. 644 LA PORTUARIA II
BANCO G&T CONTINENTAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.BX. 2471-8999 NIT. 301884

BANCO G&T CONTINENTAL



de Retención del IVA
a pagos trimestrales ISR

\$ 257.04

Uno Mil Novecientos Setenta y Siete GTQ y Setenta y Nueve Centavos
ARGOS

Q. 1,977.79

AUTORIZACION: D3943B8E-016F-46DD-88A5-519FE295E8CB

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00090283

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 90283**

Eugar y fecha: Document Place and date: 16/12/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 16/12/2019	Hora: Time: 03:59 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:	Hora: Time:
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter				
Nombre: AGROCENTRO, S.A.				
TERRESTRE / LAND Tipo de Transportador: Type of Vehicle: Marítimo Placa: Registration plate: Origen: Origin: Malaysia		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matricula: Registration number: Procedencia: Point of Departure: Malaysia		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: No. de Viaje: Trip No.: Destino: Destination: Guatemala
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: INTERCEPT		Dosis: Dose: 10 c.c./litro de agua
Concentración: Concentration:		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C
Volumen tratado: 0 m3		Tiempo de aereación: Ventilation period:		
Tiempo de exposición: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		
Producto tratado: 1 Contenedor 20		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:		
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:				
Observaciones: BEAU2636703				
Observations:				
José Luis Godínez				
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PL ESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF			NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER	



02200000090283

00090283

		ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 90283 COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELA EN: PAID IN:		AGROCENTRO, S.A. CUARENTA Y SEIS CON 8/100 Quetzales CAMIONES (ó equiv a 20") - ASP TCO, 16/12/2019	
EFECTIVO/CASH: ☐		CREDITO/CREDIT: ☐	
CHEQUE No./CHECK No.:		BANCO/BANK:	
LUGAR Y FECHA PLACE AND DATE		POR Q / FOR Q ***46.08 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.68029	
Jorge Mario de la Cruz Cristales		Sello / SEAL	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST			
ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02200000090283



CORRELATIVO CGC No. 111
REC-APMT-OIRSA-

Organismo Internacional Regional
de Sanidad Agropecuaria

OIRSA

SERVICIO DE PROTECCIÓN AGROPECUARIA

Puesto: APM TERMINALS

RECIBO DE INGRESOS VARIOS ELECTRONICO

AUTORIZADO RESOLUCION CGC **MP/003420**

GESTION **402685** DE FECHA **07/10/2019**

CORRELATIVO No. **01-2019**

DE FECHA **20/11/2019**

ENVIÓ FISCAL **4-A1-CCC 16302**

DE FECHA **20/11/2019**

AUTORIZADO DEL **1** AL **31,000**

LIBRO **AB2** FOLIO **351**

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL
DE SANIDAD AGROPECUARIA
NIT. 244202-7

Nombre: **AGROCENTRO, SOCIEDAD
ANONIMA**

NIT: **2634067**

Dirección: **14 CALLE 3-01 ZONA 9
GUATEMALA**

Fecha: **18/12/2019** Hora: **16:10:31**

SERVICIO:

MAYOR DE 15,001 KILOGRAMOS DE
CARGA. INCLUYE SEMILLAS
SEXUALES Y ASEXUALES.

261.23

TOTAL Q. **261.23**

ORIGINAL: BLANCO ENTERANTE
DUPLICADO: AMARILLO - RENDICIÓN DE CUENTAS

Total en Letras:

DOSCIENTOS SESENTA Y UNO CON 23/100 *****

USUARIO: **LUIS FERNANDO GODINEZ CARMONA**